

ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. BOX 12, 820 07 Bratislava 27

ROZHODNUTIE

Číslo: 033/38414/2016/PR/SD
Číslo spisu: 5579-2015-BA

Bratislava 07. 03. 2016

Predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci odvolania proti rozhodnutiu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0052/2015/V-SD zo dňa 12. 11. 2015

r o z h o d o l

podľa § 59 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) tak, že odvolanie **Obce Jabloň**, Jabloň 75, 067 13 Rokytov pri Humennom, IČO: 00 323 055 **z a m i e t a** a rozhodnutie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, odboru regulácie vodárenstva č. 0052/2015/V-SD zo dňa 12. 11. 2015 **p o t v r d z u j e**.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor regulácie vodárenstva (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) vydal dňa 12. 11. 2015 rozhodnutie č. 0052/2015/V-SD (ďalej len „rozhodnutie č. 0052/2015/V-SD“), ktorým rozhodol tak, že Obci Jabloň, Jabloň 75, 067 13 Rokytov pri Humennom, IČO: 00 323 055 (ďalej len „regulovaný subjekt“) uložil podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) pokutu vo výške 500 eur (slovom päťsto eur) za to, že sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. tým, že nedodrжала povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 195/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia výroby, distribúcie a dodávky pitnej vody verejným vodovodom a odvádzania a čistenia odpadovej vody verejnou kanalizáciou v znení vyhlášky úradu č. 188/2014 Z. z. (ďalej len „vyhláška“).

Proti rozhodnutiu č. 0052/2015/V-SD podal regulovaný subjekt podľa § 53 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

(ďalej len „správny poriadok“) v zákonom ustanovenej lehote odvolanie, ktoré bolo zaevidované pod č. [REDAKOVANÉ] (ďalej len „odvolanie“).

Regulovaný subjekt v odvolaní uvádza: „Dňa 19.11.2015 bolo nám doručené Vaše rozhodnutie číslo 0052/2015/V-SD zo dňa 12.11.2015, ktorým ste ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) tretieho bodu v spojení s § 36 ods. 9 zákona číslo 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov rozhodol o uložení pokuty účastníkovi konania Obci Jabloň, 067 13 Jabloň, ICO: 00 323 055 podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, že nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov, a to vo výške 500,00 € (slovom päťsto eur).

Proti tomuto rozhodnutiu podávame prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu Obce jabloň toto odvolanie ,ktoré zdôvodňujeme nasledovne :

Dňa [REDAKOVANÉ] obdržala Obec Jabloň e-mailovú správu z e-mailovej adresy [REDAKOVANÉ], v ktorej bola Obec ako nový regulovaný objekt upozornená na základe skutočných údajov za rok 2014 za každú regulovanú činnosť predložiť tieto údaje Úradu do 31.05.2015. Keďže v Obci Jabloň došlo od začiatku roku 2015 k výmene starostu, tak predloženiu skutočných údajov za rok 2014 za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom Jabloň v elektronickej podobe predchádzali konzultácie a usmernenie Vaším úradom, že je možné tieto údaje za rok 2014 zaslať aj elektronicky, ale keďže sme neboli upozornení resp. nebolo nám ako novému regulovanému subjektu pripomenuté, že musíme elektronické podanie zaslať aj v originálnej listinnej forme, tak sme túto skutočnosť opomenuli a až následne po oznámení a začatí správneho konania apo podrobnejšom oboznámení sa s príslušnými právnymi predpismi sme si uvedomili, že zaslanie skutočných údajov zaslaných elektronicky musíme doplniť o ich zaslanie v originálnej listinnej forme s podpisom oprávnenej osoby na Váš úrad.

Pretože pre nového starostu obce, ktorý nastúpil na úrad, nachádzajúci sa v nezávideniahodnej finančnej situácii, bolo v prvom rade prioritou finančné zabezpečenie chodu úradu s postupným oboznamovaním sa so zmluvnými vzťahmi obce a povinnosťami, ktoré mu z funkcie vyplývali, tak sa mu v tejto situácii uloženie pokuty vo výške 500,00 € javí ako sankcia neprimeraná a neúmerne vysoká s ohľadom na tú skutočnosť, ktorá je Obci Jabloň vytýkaná v odôvodnení samotného rozhodnutia a z tohto dôvodu ešte raz žiadame zvážiť možnosť odpustenia tejto sankcie na základe vyššie uvedeného zdôvodnenia.

Fotokópiu plnomocenstva právneho zástupcu Obce pripájame. “

Dňa [REDAKOVANÉ] bolo odvolanie spolu so spisovým materiálom predložené odvolaciemu orgánu, ktorým je podľa § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 250/2012 Z. z. predseda úradu (ďalej len „odvolací orgán“).

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal v celom rozsahu napadnuté rozhodnutie č. 0052/2015/V-SD, predložený spisový materiál a podklady, ktoré boli v ňom obsiahnuté. Dôsledne a podrobne zvážil všetky dôvody uvádzané v odvolaní, zhodnotil závery a zdôvodnenia uvedené v rozhodnutí č. 0052/2015/V-SD jednotlivo, ako aj vo vzájomných súvislostiach a zistil nasledovné.

Úrad vykonanou kontrolou zistil, že regulovaný subjekt, ktorý vykonáva regulovanú činnosť na základe potvrdenia o registrácii č. 0132/2015/V-RG zo dňa 12. 11. 2015 (pôvodne potvrdenie o registrácii č. 0032/2014/V-RG zo dňa 11. 09. 2014), nepredložil úradu za rok 2014 skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015 podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky. Za porušenie tejto povinnosti možno regulovanému subjektu uložiť pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 500 eur až 100 000 eur.

Prvostupňový správny orgán listom zo dňa s ev. č. oznámil regulovanému subjektu začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania prvostupňový správny orgán uviedol regulovanému subjektu, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne nedodržanie právnej povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky. Oznámenie o začatí správneho konania prevzal regulovaný subjekt podľa doručky založenej v spise č. 5579-2015-BA dňa

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 12 ods. 1 vyhlášky sa po skončení kalendárneho roka do 31. mája predkladajú skutočné údaje za predchádzajúci rok osobitne za každú regulovanú činnosť podľa príloh č. 1 až 18 k vyhláške.

Podľa § 12 ods. 3 vyhlášky sa skutočné údaje predkladajú v originálnej listinnej podobe a vyplnené tabuľky podľa príloh č. 1 až 18 sa predkladajú aj elektronicke v súboroch obsahujúcich tabuľky.

Kontrolou plnenia uvedenej povinnosti úradom bolo zistené, že regulovaný subjekt si nesplnil svoju povinnosť ustanovenú v § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a 3 vyhlášky, a to predloženie skutočných údajov za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014 v písomnej a elektronickej forme do 31. mája 2015, čím porušil povinnosť ustanovenú podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v spojení s § 12 ods. 1 a ods. 3 vyhlášky a dopustil sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

Prvostupňový správny orgán listom s ev. č. zo dňa zároveň oznámil regulovanému subjektu, že sa pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 10 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Regulovaný subjekt sa k uvedenému správne deliktu vyjadril listom, úradu doručeným dňa, v ktorom uviedol, že skutočné údaje za rok 2014 zaslal úradu elektronicke a neprekročil stanovenú maximálnu cenu za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom. Regulovaný subjekt v lehote určenej na vyjadrenie sa k podkladom

pre rozhodnutie zároveň zaslal úradu skutočné údaje za výrobu a dodávku pitnej vody verejným vodovodom za rok 2014.

Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán po preskúmaní všetkých podkladov potrebných pre zistenie skutočného stavu veci dospel k správne mu záveru o tom, že regulovaný subjekt porušil zákon č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní pokuty vo výške 500 eur za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku rozhodnutia č. 0052/2015/V-SD prvostupňový správny orgán po zohľadnení kritéria voľného hodnotenia dôkazov a využítí správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Prvostupňový správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2015.

Odvolací orgán listom zo dňa pozval regulovaný subjekt na oboznámenie sa s podkladmi pred vydaním rozhodnutia na Regulovaný subjekt sa oboznámenia nezúčastnil, pričom v lehote určenej odvolacím orgánom doručil vyjadrenie, v ktorom uviedol, že trvá na dôvodoch podaného odvolania.

Odvolací orgán uvádza, že regulovaný subjekt v priebehu odvolacieho konania nepredložil žiadne nové podklady alebo informácie, ktoré by neboli známe už prvostupňovému správne mu orgánu pri vydávaní rozhodnutia č. 0052/2015/V-SD.

Odvolací orgán po preskúmaní podkladov pre rozhodnutie považuje odvolaním napadnuté rozhodnutie č. 0052/2015/V-SD za vecne správne, keďže k porušeniam zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo a uloženie pokuty vo výške 500 eur vzhľadom na všetky uvádzané skutočnosti za primerané zisteným porušeniam a všetkým skutočnostiam súvisiacim s porušením.

Regulovaný subjekt v odvolaní požiadal o zváženie možnosti odpustenia sankcie.

Odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že k uvedenému porušeniu povinnosti jednoznačne došlo a je preukázané. Regulovaný subjekt žiadnym spôsobom nepreukázal jej splnenie zákonom ustanoveným spôsobom v zákonnej lehote. Zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje dolnú a hornú hranicu možného uloženia pokuty, nevymedzuje presnú výšku pokuty za jednotlivé porušenia zákona, to znamená, že výška pokuty závisí od posúdenia prvostupňového správneho orgánu. Odvolací orgán uvádza, že prvostupňový správny orgán uložením pokuty v najnižšej možnej hranici zákonom ustanovenej sadzby zohľadnil spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. úrad za porušenia tohto zákona uloží pokutu v rozmedzí od 500 eur do 100 000 eur, pričom pri ukladaní pokuty sa v súlade s § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. prihliada najmä na spôsob, čas trvania a možný následok protiprávneho stavu, čo prvostupňový správny orgán pri ukladaní pokuty regulovanému subjektu zohľadnil. Odvolací orgán

má za to, že prvostupňový správny orgán je podľa zákona č. 250/2012 Z. z. povinný za preukázané porušenie povinnosti uložiť pokutu. To znamená, že nie je na rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu, či pokutu uloží alebo neuloží. Z uvedeného dôvodu nie je možné,

aby odvolací orgán rozhodnutie č. 0052/2015/V-SD zrušil a pokutu odpustil.

Odvolací orgán považuje napadnuté rozhodnutie tak po právnej ako aj vecnej stránke za správne, pretože k porušeniu zákona č. 250/2012 Z. z. preukázateľne došlo a pokutu uloženie prvostupňovým správne m orgánom vo výške 500 eur za primerane represívne a dostatočne preventívne opatrenie.

Na základe uvedených stanovísk a vyjadrení odvolací orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 59 ods. 4 správneho poriadku nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

Ing. Jozef Holjenčík, PhD.
predseda Úradu pre reguláciu sieťových odvetví

Rozhodnutie sa doručí:

Obec Jabloň, Jabloň 75, 067 13 Rokytov pri Humennom zastúpená advokátom
.....